

11/1556/2020.
Közzététel napja: 2020. 08.18.
Jogvesztő határozat első és utolsó napja: 2020. 08.19. és 2020.09.02.
A határozat jogvesztő!
Evel ke napja: 2020.09.03.

1

HASZONBÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Balog Istvánné

Születési név:

Születési hely, idő:

Anyja neve:

Lakcím:

5919 Pusztaföldvár, Zrínyi u. 28.

Állampolgárság:

magyar

Személyi szám:

Adóazonosító:

mint tulajdonos, özvegyi jogosult,

Balog Tímea

Születési név:

Születési hely, idő:

Anyja neve:

Lakcím:

5919 Pusztaföldvár, Zrínyi u. 28.

Állampolgárság:

magyar

Személyi szám:

Adóazonosító:

mint tulajdonos,

mint Haszonbérbe adók, másrésztől a

Név:

FirstFarms HunAgro Korlátolt Felelősségű Társaság

Adószám:

12626137-2-04

Cégjegyzék szám:

04-09-005205

Székhely:

5906 Orosháza, Tatársánc 36.

Stat. azonosító:

12626137-0111-113-04

Kamarai tagságot azonosító szám:

G590600001435

Statisztikai azonosító:

12626137-0111-113-04

Képviselő:

FirstFarms Hungary Kft.

EU. egys. azon.:

HUOCCSZ.04-09-005726 HU 5932 Gádos, Tanya hrsz.

073/8.

Adószám:

12851157-2-04

Lindberg Jørgen (an.)

ügyvezető

5600 Békéscsaba, Lázár u. 20. 1/4.

Születés ideje:

Adóazonosító jel:

mezőgazdasági termelőszervezet

nyilvántartási száma:

515078/2022.08.10. Törzsszám: 12626137

mint **Haszonbérlet** között a mai napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1. Szerződő felek rögzítik, hogy a Balog Istvánné, Balog Krisztina és Balog Tímea kizárólagos tulajdonát képezik az alábbi ingatlanok azzal, hogy a Pusztaföldvár 011/91 hrsz-ú ingatlant özvegyi jog terheli Balog Istvánné javára:

	Település	hrsz	Terület (ha)	Művelési ág	AK	haszonbérlet tárgyát képező tulajdoni hányad	Tulajdonos(ok)
1.	Pusztaföldvár	011/90	1,7466	szántó	72,97	1/1	Balog Istvánné
2.	Pusztaföldvár	011/91	1,7156	szántó	72,99	1/1	Balog Krisztina
3.	Pusztaföldvár	011/92	1,2401	szántó	53,82	1/1	Balog Tímea

Balog Istvánné
tulajdonos/özvegyi jogosult/haszonbérbeadó

Balog Krisztina
tulajdonos

Balog Tímea
haszonbérbeadó

FirstFarms
5906 Orosháza, Tatársánc 36.
Adószám: 04-09-005205
Bszsz: 12626137-0111-113-04
2-00600000

2. Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az 1. pontban megjelölt ingatlanok egészét Haszonbérbeadók bérbe adják, a Haszonbérelő pedig haszonbérbe veszi. Felek a Földforgalmi törvény 47.§ (5) bek. alapján kijelentik, hogy *a földek egymással szomszédosak, így azok egybefoglalt haszonbér ellenében történő haszonbérbe adására sor kerülhet.*
3. Balog Krisztina (sz. Balog Krisztina, szül. Orosháza, 1990. 03. 26., Anyja neve: Bacsa Matild Piroska, szsz. 2 900326 4299, aaj. 8450091713) 5919 Pusztaföldvár, Zrínyi u. 28. sz. alatti lakos, mint a 011/92 hrsz alatti ingatlan tulajdonosa jelen haszonbérleti szerződés aláírásával kijelenti, hogy tulajdonosként nem tart igényt a földek használatára és hozzájárul ahhoz, hogy az özvegyi jogosult Haszonbérbeadó ezen földet haszonbérletbe adja.
4. A Haszonbérbeadók szavatolják a földek zavartalan használatát, valamint kinyilatkoztatják, hogy azokon harmadik személynek semmilyen jogcímen földhasználati jogosultsága nem áll fenn. A felek rögzítik, hogy a haszonbérbeadásnak törvényes akadálya nincs.
5. A felek a haszonbérleti szerződést **2026. 11. 01. napjától 2033. 11. 01. napjáig** terjedő határozott időtartamra kötik meg. A haszonbérlet földterületek használatáért a Haszonbérelő által évente fizetendő *egybefoglalt haszonbér mértéke 137.500,- Ft/hektár/év, azaz százharminchétezer-ötszáz forint hektáronként évente. A haszonbérleti díj évente 646.566.-Ft azaz hatszáznegyvenhatezer ötszázhatvanhat forint*. A haszonbérleti díj fizetése tárgyévben egy alkalommal, utólag történik a tárgyév december 31. napjáig. A Haszonbérelő a haszonbérlet banki átutalás útján köteles megfizetni a Haszonbérbeadók részére, oly módon, hogy azt a Balog Tímea nevén lévő : számú bankszámlára utalja át, melyhez Haszonbérbeadók hozzájárulásukat adják. A haszonbérleti időszak alatt a Haszonbérlelőt illetik meg a földekhez kapcsolódó támogatások.
6. Haszonbérelő a bérelt területek használatára és hasznainak szedésére a rendes gazdálkodás szabályainak és a jó gazda gondosságának megfelelően jogosult. Köteles betartani a természetvédelmi környezetvédelmi, talajvédelmi előírásokat. Haszonbérelő csak Haszonbérbeadók kifejezett írásbeli beleegyezése mellett jogosult a tényleges használatnak megfelelő művelési ág megváltoztatását kezdeményezni.
7. Azonnali hatályú felmondás, vagy a szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetése esetén Haszonbérbeadók kötelesek a földterületen a gazdasági évben addig elvégzett munkálatok költségeivel Haszonbérelő felé elszámolni. A bérleti jogviszony megszüntetése esetén a földet olyan állapotban kell visszaadni, hogy azokon a termelés azonnal folytatható legyen.
8. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a haszonbérleti időszak utolsó évének vége előtt hat hónappal kötelesek egymást kölcsönösen tájékoztatni a szerződés meghosszabbításának szándékáról, illetőleg a szerződés megszüntetéséről.
9. Haszonbérelő a mező- és erdőgazdasági földek forgalmáról szóló 2013. évi CXXII. Tv. (a továbbiakban földforgalmi törvény) valamint a földforgalmi törvénnyel összefüggő egyes rendelkezésekről és átmeneti szabályokról szóló 2013. évi CCXII. tv. alapján az alábbi nyilatkozatokat teszi:
 - a.) földhasználati jogosultság megszerzésére jogosultsággal rendelkezik, olyan jogi személy mely a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény szerinti átlátható szervezetnek minősül
 - b.) vállalja, hogy a földhasználati szerződés fennállása alatt megfelel a Földforgalmi törvény 40. § (1)-(4) bekezdésében, valamint a 41. §-ban foglalt feltételeknek, a föld használatát másnak nem engedi át, azt maga használja, és ennek során eleget tesz a földhasznosítási kötelezettségének
 - c.) nincs jogerősen megállapított és fennálló földhasználati díjtartozása
 - d.) kijelenti, hogy a jelen haszonbérleti szerződéssel birtokába, használatába és hasznosításába kerülő föld nagysága ezzel együtt sem éri el a Földforgalmi törvény 43. § (1) bekezdésében, illetve erre hivatkozással a 16. §. (2) – (5) bekezdésében foglalt mértéket.
 - g.) a Földforgalmi törvény szerinti *előhaszonbérleti jogosultsággal rendelkezik a Földforgalmi törvény 46. § (1) bekezdés g./ pontja alapján*, mint olyan mezőgazdasági termelőszervezetet, amelynek a mezőgazdasági üzemközpontja legalább 3 éve olyan, Magyarország területén fekvő településen van, amelynek közigazgatási határa a haszonbérlet tárgyát képező föld fekvése szerinti település közigazgatási határától közúton vagy közforgalom elől el nem zárt magánúton legfeljebb 20 km távolságra van.
10. A felek rögzítik, hogy a haszonbérleti szerződés az alábbi esetekben szűnik meg:
 - a) a szerződésben meghatározott időtartam lejártával, a lejárat napján,
 - b) közös megegyezéssel, a szerződő felek által meghatározott napon,
 - c) a haszonbérelő jogutód nélküli megszűnésével, a megszűnése napján,
 - e) azonnali hatályú felmondással,
 - f) a Fétv. 60. §-ban meghatározott felmondással,

g) ha a föld természeti erő közvetlen behatása következtében egészben vagy jelentős részben a haszonbérleti szerződés szerinti hasznosításra tartósan alkalmatlanná válik.

11. Szerződő felek kijelentik, hogy a haszonbérbeadók cselekvőképes, nagykorú magyar állampolgárok, a *Haszonbérő mezőgazdasági termelőszervezet*, nem áll csőd- felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt. Szerződő felek jelen szerződést elolvasták, az abban foglaltakat megértve, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag aláírták.

Felek kijelentik, hogy egyebekben a Ptk. 2013. évi V. tv., a Földforgalmi törvény (2013. évi CXXII. tv.) a Fétv. (2013. évi CCXII. tv.) és a kapcsolódó jogszabályok az irányadóak.

Kelt: Orosháza, 2026. augusztus 11.

Balog Istvánné

tulajdonos/özvegyi jogosult/haszonbérbeadó

Balog Krisztina

tulajdonos

FirstFarms H. Kft.
5900 Orosháza
Kft.
2-04
hasznb

Balog Tímea
haszonbérbeadó

Lindberg Jørgen /törvényes képviselő ügyvezetője/

Bélyegző lenyomat

Előttünk, mint tanúk előtt:

Név: DOKA MAREK KISZÉBET

Név: PUSZTAI PÉTER

Lakcím: 5904 OROSHÁZA ALANYESSÓ U.

Lakcím: 5903 OROSHÁZA BACSKA U. 87.

Aláírás

Aláírás

Balog Istvánné
tulajdonos/özvegyi jogosult/haszonbérbeadó

Balog Krisztina
tulajdonos

Balog Tímea
hasznbér

FirstFarms HunAgro Kft.
5900 Orosháza
Kft.
2-04
hasznbér

Page	3
Date	
Time	
Location	
Remarks	